EKVIP™

1061991



DECORATIVE LIGHTING - CHRISTMAS REINDEER

OPERATING INSTRUCTIONS - Original instructions

SV DEKORATIONSBELYSNING - JULREN
BRUKSANVISNING
Översättning av originalinstruktioner

DE DEKO-BELEUCHTUNG – WEIHNACHTSRENTIER
BEDIENUNGSANLEITUNG
Übersetzung der Originalanleitung

NO DEKORASJONSBELYSNING - JULEREINSDYR
BETJENINGSANVISNINGER
Oversettelse av originalinstruksjonene

FI VALAISTU JOULUPOROKORISTE
KÄYTTÖOHJE
Alkuperäisten ohjeiden käännös

DA DEKORATIONSLYS - JULERENSDYR
BETJENINGSVEJLEDNING
Oversættelse af den originale vejledning

FR ÉCLAIRAGE DÉCORATIF - RENNES DE NOËL
INSTRUCTIONS D'UTILISATION
Traduction des instructions d'origine

PL OŚWIETLENIE DEKORACYJNE – RENIFER
INSTRUKCJA OBSŁUGI
Przekład instrukcji oryginalnej

NL DECORATIEVE VERLICHTING - KERSTRENDIER
BEDIENINGSINSTRUCTIES
Vertaling van de originele instructies

Jula AB förbehåller sig rätten att göra ändringar på produkten. Jula AB innehar upphovsrätten till denna dokumentation. Det är inte tillåtet att modifiera eller ändra denna dokumentation på något sätt och bruksanvisningen ska skrivas ut och användas som den är i förhållande till produkten. Se Julas webbplats för den senaste versionen av bruksanvisningen.

Jula AB forbeholder seg retten til å endre produktet. Jula AB innehar opphavsretten til denne dokumentasjonen. Det er ikke tillatt å modifisere eller endre denne dokumentasjonen på noen som helst måte, og håndboken skal trykkes og brukes som den er i forhold til produktet. For siste versjon av betjeningsanvisningene, se Julas nettsider.

Jula AB forbeholder sig retten til at ændre produktet. Jula AB har ophavsretten til denne dokumentation. Det er ikke tilladt at modificere eller ændre denne dokumentation på nogen måde, og manualen skal printes og bruges som den er i forhold til produktet. For den seneste version af betjeningsvejledningen, se Julas hjemmeside.

Jula AB zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w produkcie. Jula AB zastrzega sobie prawa autorskie do niniejszej dokumentacji. Dokumentacji nie wolno w żaden sposób modyfikować ani zmieniać, a instrukcję należy drukować i używać ją w odniesieniu do produktu w stanie niezmienionym. Najnowszą wersję instrukcji obsługi można znaleźć na stronie internetowej Jula.

Jula AB reserves the right to make changes to the product. Jula AB claims copyright on this documentation. It is not allowed to modify or alter this documentation in any way and the manual shall be printed and used as it is in relation to the product. For the latest version of operating instructions, refer to the Jula website.

Jula AB behält sich das Recht vor, Änderungen am Produkt vorzunehmen. Jula AB beansprucht die Urheberrechte an dieser Dokumentation. Es ist nicht zulässig, diese Dokumentation in irgendeiner Weise zu verändern oder umzugestalten. Die Anleitung muss gedruckt und so verwendet werden, wie sie in Bezug zum Produkt steht. Die aktuellste Version der Bedienungsanleitung finden Sie auf der Website von Jula.

Jula AB pidättää oikeuden tehdä tuotteeseen muutoksia. Jula AB:llä on tämän dokumentaation tekijänoikeus. Tätä dokumentaatiota ei saa muuttaa millään tavalla ja käyttöopas on tulostettava ja sitä on käytettävä sellaisena kuin se on tämän tuotteen kanssa. Käyttöohjeiden uusin versio löytyy Julan verkkosivustolta.

Jula AB se réserve le droit d'apporter des modifications au produit. Jula AB revendique les droits d'auteur sur cette documentation. Il est interdit de modifier ou d'altérer cette documentation de quelque manière que ce soit et le manuel doit être imprimé et utilisé tel quel en relation avec le produit. Pour obtenir la dernière version des instructions d'utilisation, consultez le site Web de Jula.

Jula AB behoudt zich het recht voor om wijzigingen aan het product aan te brengen. Jula AB claimt het copyright op deze documentatie. Het is niet toegestaan om deze documentatie op welke manier dan ook te wijzigen of te veranderen. De handleiding moet worden afgedrukt en gebruikt zoals deze in relatie tot het product staat. Raadpleeg de Jula-website voor de laatste versie van de bedieningsinstructies.

WWW.JULA.COM

© JULA AB 2026-05-27

JULA AB
BOX 363, 532 24 SKARA, SWEDEN

1 Introduction

1.1 The product

The product is a battery-powered LED lamp. The product is for decorative use only. It is not applicable for lighting a room in a household.

1.2 Symbols

	Read the operating instructions carefully and make sure that you understand the instructions before you use the product. Save the instructions for future reference.
	This product complies with applicable EU directives and regulations.
	Recycle as electrical waste.

2 Safety

2.1 Safety definitions

WARNING! If you do not obey these instructions, there is a risk of death or injury.

CAUTION! If you do not obey these instructions, there is a risk of damage to the product, other materials or the adjacent area.

NOTE! Information that is necessary in a given situation.

2.2 Safety instructions for operation

WARNING! If you do not obey these instructions, there is a risk of death or injury.

- Read and obey the warning instructions before operation.
- Do not use the product if you are tired, ill, or intoxicated. This will decrease your vision, alertness, coordination and judgement.
- Do not let children or persons who do not know the product to use it.
- Do not use the product if it is damaged.
- Do not make changes to the product.
- Use the product only for its specified function.
- Do not put the product near water or sources of moisture.
- Do not put the product near heat sources or open flames.

3 Operation

3.1 To operate the product

NOTE! Replace the batteries when the light becomes weak.

1. Open the battery cover.
2. Put 3 AA 1.5 V batteries into the battery compartment. Make sure to install them with the correct polarity.
3. Push the button on the battery holder to start and stop the product.

NOTE! the product has a timer function.

Number of push	Function
1	Timer (6h ON and 18h OFF)
2	ON
3	OFF

4 Storage

- If the product is not going to be used for a long period of time, remove the batteries.
- Keep the product in a clean and dry area, where children and pets do not have access to it.

5 Maintenance

- Clean the product with a moist cloth when necessary.

6 Discard

- Make sure that you follow local regulations when you discard the product. Do not burn the product.

7 Technical data

Specification	Value
Battery (not included)	3x AA 1.5V
Voltage	4.5 V
Protection rating	IP44
Weight	500 g
Cable length	50 cm
Dimensions (L x W x H)	16 x 17 x 20 cm

1 Inledning

1.1 Produkten

Produkten är en batteridriven LED-lampa. Produkten är endast avsedd som dekoration. Den är inte lämplig för att lysa upp ett rum i ett hushåll.

1.2 Symboler

	Läs bruksanvisningen noggrant och se till att du förstår instruktionerna innan du använder produkten. Spara bruksanvisningen för framtida bruk.
	Denna produkt uppfyller tillämpliga EU-direktiv och -förordningar.
	Återvinns som elektroniskt avfall.

2 Säkerhet

2.1 Säkerhetsdefinitioner

VARNING! Om du inte följer dessa instruktioner finns det risk för personskada eller dödsfall.

FÖRSIKTIGHET! Om du inte följer dessa instruktioner finns det risk för att du skadar produkten, andra material eller det närliggande området.

OBS! Information som är nödvändig i en specifik situation.

2.2 Säkerhetsinstruktioner för användning

VARNING! Om du inte följer dessa instruktioner finns det risk för personskada eller dödsfall.

- Läs och följ varningsanvisningarna före användning.
- Använd inte produkten om du är trött, sjuk eller berusad. Dessa har en negativ påverkan på din syn, uppmärksamhet, koordination och omdöme.
- Låt inte barn eller personer som inte vet hur man använder produkten använda den.
- Använd inte produkten om den är skadad.
- Gör inga ändringar på produkten.
- Använd endast produkten för dess avsedda ändamål.
- Använd inte produkten i närheten av vatten eller fuktkällor.
- Använd inte produkten nära värmekällor eller öppen låga.

3 Användning

3.1 Att använda produkten

OBS! Byt ut batterierna när ljuset blir svagt.

1. Öppna batteriluckan.
2. Sätt i 3 st. 1,5 V AA-batterier i batterifacket. Se till att de installeras med rätt polaritet.
3. Tryck på knappen på batterihållaren för att starta och stänga av produkten.

OBS! Produkten har en timerfunktion.

Antal tryck	Funktion
1	Timer (6 h PÅ och 18 h AV)
2	PÅ
3	AV

4 Förvaring

- Ta ur batterierna om produkten inte kommer att användas under en längre tid.
- Förvara produkten på en sval och torr plats utom räckhåll för barn och djur.

5 Underhåll

- Rengör produkten med en fuktig trasa, vid behov.

6 Kassering

- Se till att du följer lokala bestämmelser när du kasserar produkten. Elda inte upp produkten.

7 Tekniska data

Specifikation	Värde
Batteri (ingår ej)	3x AA 1.5V
Spänning	4.5 V
Skyddsklass	IP44
Vikt	500 g
Kabellängd	50 cm
Mått (LxBxH)	16 x 17 x 20 cm

1 Introduksjon

1.1 Produktet

Produktet er en batteridrevet LED-lampe. Produktet er kun beregnet til dekorativ bruk. Den er ikke egnet som belysning i et rom i husholdningen.

1.2 Symboler

	Les bruksanvisningen nøye og sørg for at du forstår instruksjonene før du bruker produktet. Ta vare på bruksanvisningen til senere bruk.
	Dette produktet er i samsvar med gjeldende EU-direktiver og -forskrifter.
	Gjenvinnes som elektrisk avfall.

2 Sikkerhet

2.1 Sikkerhetsspesifikasjoner

ADVARSEL! Hvis du ikke følger disse instruksjonene, er det fare for død eller personskade.

FORSIKTIG! Hvis du ikke følger disse instruksjonene, er det fare for skade på produktet, annet materiell eller på omgivelsene.

MERK! Informasjon som er nødvendig i en gitt situasjon.

2.2 Sikkerhetsinstruksjoner for bruk

ADVARSEL! Hvis du ikke følger disse instruksjonene, er det fare for død eller personskade.

- Les og følg advarselsinstruksjonene før bruk.
- Ikke bruk produktet hvis du er trøtt, syk eller beruset. Dette vil redusere synet, årvåkenheten, koordinasjonen og dømmekraften.
- Ikke la barn eller personer som ikke vet hvordan de skal betjene produktet, bruke det.
- Ikke bruk produktet hvis det er skadet.
- Ikke gjør endringer på produktet.
- Bruk produktet kun til det som det er beregnet til.
- Ikke bruk produktet i nærheten av vann eller fuktighetskilder.
- Ikke bruk produktet i nærheten av varmekilder eller åpen ild.

3 Drift

3.1 Betjening av produktet

MERK! Skift ut batteriene når lyset blir svakt.

1. Åpne batteridekselet.
2. Sett 3 AA 1,5 V-batterier inn i batterirommet. Sørg for å installere dem med riktig polaritet.
3. Trykk på knappen på batteriholderen for å starte og stoppe produktet.

MERK! Produktet har en timerfunksjon.

Antall trykk	Funksjon
1	Timer (6h PÅ og 18h AV)
2	PÅ
3	AV

4 Oppbevaring

- Ta ut batteriene hvis produktet ikke skal brukes i lang tid.
- Lagre produktet på et kjølig og tørt sted hvor barn og kjæledyr ikke har tilgang til det.

5 Vedlikehold

- Rengjør produktet med en fuktig klut hvis nødvendig.

6 Avhending

- Sørg for at du følger lokale forskrifter når du avhender produktet. Produktet må ikke brennes.

7 Tekniske data

Spesifikasjon	Verdi
Batteri (ikke inkludert)	3x AA 1.5V
Spenning	4.5 V
Beskyttelsesklassifisering	IP44
Vekt	500 g
Kabellengde	50 cm
Dimensjoner (L x B x H)	16 x 17 x 20 cm

1 Indledning

1.1 Produktet

Produktet er en batteridrevet LED-lampe. Dette produkt er kun til pynt. Det kan ikke bruges til at oplyse et rum i hjemmet.

1.2 Symboler

	Læs betjeningsvejledningen omhyggeligt, og vær sikker på, du forstår den, før du tager produktet i brug. Gem betjeningsvejledningen til senere brug.
	Produktet overholder gældende EU-direktiver og -forordninger.
	Skal bortskaffes som elektronikaffald.

2 Sikkerhed

2.1 Sikkerhedsdefinitioner

⚠ **ADVARSEL!** Manglende overholdelse af denne vejledning kan medføre død eller personskade.

⚠ **FORSIGTIG!** Manglende overholdelse af denne vejledning kan medføre skader på produktet, andre materialer eller det omgivende område.

BEMÆRK! Information, der er nødvendig i bestemte situationer.

2.2 Sikkerhedsanvisninger for brug

⚠ **ADVARSEL!** Manglende overholdelse af denne vejledning kan medføre død eller personskade.

- Læs og følg advarslerne før brug.
- Brug ikke produktet, hvis du er træt, syg eller påvirket. Det vil påvirke dit syn, din opmærksomhed, din koordination og din dømmekraft.
- Lad ikke børn eller personer, der ikke kender produktet, bruge det.
- Brug ikke produktet, hvis det er beskadiget.
- Foretag ikke ændringer på produktet.
- Brug kun produktet til den angivne funktion.
- Placer ikke produktet i nærheden af vand eller fugtkilder.
- Placer ikke produktet i nærheden af varmekilder eller åben ild.

3 Brug

3.1 Sådan betjenes produktet

BEMÆRK! Udskift batterierne, når lyset bliver svagt.

1. Åbn batteridækslet.
2. Isæt 3 stk. AA batterier (1,5 V) i batterirummet. Sørg for at sætte batterierne i den rigtige vej.
3. Tryk på knappen på batteriholderen for at tænde og slukke for produktet.

BEMÆRK! Produktet har en timerfunktion.

Antal tryk	Funktion
1	Timer (6 timer ON og 18 timer OFF)
2	TÆND
3	SLUK

4 Opbevaring

- Hvis produktet ikke skal bruges i lang tid, skal batterierne tages ud.
- Opbevar produktet et rent og tørt sted utilgængeligt for børn og kæledyr.

5 Vedligeholdelse

- Rengør produktet med en tør klud efter behov.

6 Bortskaffelse

- Følg de lokale regler ved bortskaffelse af produktet. Brænd ikke produktet.

7 Tekniske data

Specifikation	Værdi
Batteri (medfølger ikke)	3x AA 1.5V
Spænding	4.5 V
Beskyttelsesklasse	IP44
Vægt	500 g
Ledningslængde	50 cm
Mål (L x B x H)	16 x 17 x 20 cm

1 Wprowadzenie

1.1 Produkt

Produkt to akumulatorowa lampa LED. Produkt służy wyłącznie do celów dekoracyjnych. Nie nadaje się do oświetlania pomieszczeń w domu.

1.2 Symbole

	Przed użyciem produktu należy dokładnie i ze zrozumieniem przeczytać tę instrukcję obsługi. Zachowaj instrukcję na przyszłość.
	Niniejszy produkt spełnia wymagania stosownych dyrektyw i rozporządzeń unijnych.
	Utylizować jak odpady elektryczne.

2 Bezpieczeństwo

2.1 Definicje dotyczące bezpieczeństwa

OSTRZEŻENIE! W razie niestosowania się do niniejszej instrukcji zachodzi ryzyko śmierci lub obrażeń ciała.

PRZESTROGA! W razie niestosowania się do niniejszej instrukcji zachodzi ryzyko uszkodzenia produktu lub innych przedmiotów w jego pobliżu.

UWAGA! Informacje dotyczące postępowania w określonych sytuacjach.

2.2 Instrukcja bezpiecznej obsługi

OSTRZEŻENIE! W razie niestosowania się do niniejszej instrukcji zachodzi ryzyko śmierci lub obrażeń ciała.

- Przed użyciem produktu zapoznaj się z ostrzeżeniami w niniejszej instrukcji, a następnie stosuj się do nich podczas używania.
- Nie używaj produktu, jeżeli jesteś zmęczony, chory lub pod wpływem środków odurzających. Powoduje to pogorszenie wzroku, koncentracji, koordynacji i oceny sytuacji.
- Nie pozwalaj na korzystanie z produktu dzieciom lub osobom, które nie wiedzą, jak go obsługiwać.
- Nie używaj produktu, jeśli jest uszkodzony.
- Nie modyfikuj produktu.
- Produktu można używać wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem.
- Nie stawiaj produktu w pobliżu wody ani źródeł wilgoci.
- Nie stawiaj produktu w pobliżu źródeł ciepła ani otwartego ognia.

3 Obsługa

3.1 Obsługa produktu

UWAGA! Wymień baterie, gdy światło stanie się słabe.

1. Otwórz pokrywę komory baterii.
2. Włóż 3 baterie 1,5 V AA do komory. Upewnij się, że instalujesz je z prawidłową biegunowością.
3. Naciśnij przycisk na uchwycie baterii, aby włączyć i wyłączyć produkt.

UWAGA! Produkt ma funkcję wyłącznika czasowego.

Liczba naciśnięć	Funkcja
1	Wyłącznik czasowy (6h wł. / 18h wył.)
2	WŁ.
3	WYŁ.

4 Przechowywanie

- Jeśli produkt nie będzie używany przez dłuższy czas, wyciągnij baterie.
- Produkt należy przechowywać w chłodnym i suchym miejscu niedostępnym dla dzieci i zwierząt domowych.

5 Konserwacja

- W razie potrzeby wyczyść produkt wilgotną ściereczką.

6 Utylizacja

- Pamiętaj, aby postępować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji. Nie spalaj produktu.

7 Dane techniczne

Specyfikacja	Wartość
Bateria (brak w zestawie)	3x AA 1.5V
Napięcie	4.5 V
Stopień ochrony	IP44
Masa	500 g
Długość kabla	50 cm
Wymiary (dł. x szer. x wys.)	16 x 17 x 20 cm

1 Einführung

1.1 Das Produkt

Bei dem Produkt handelt es sich um eine batteriebetriebene LED-Lampe. Das Produkt ist nur für dekorative Zwecke gedacht. Er ist nicht für die Beleuchtung eines Raumes in einem Haushalt geeignet.

1.2 Symbole

	Lesen Sie die Betriebsanleitung sorgfältig durch und stellen Sie sicher, dass Sie die Anweisungen verstanden haben, bevor Sie das Produkt verwenden. Bewahren Sie die Anweisungen zum späteren Nachschlagen auf.
	Dieses Produkt entspricht den geltenden EU-Richtlinien und -Vorschriften.
	Als Elektroschrott entsorgen.

2 Sicherheit

2.1 Sicherheitshinweise

WARNUNG! Wenn Sie diese Anweisungen nicht befolgen, besteht Lebens- und Verletzungsgefahr.

ACHTUNG! Wenn Sie diese Anweisungen nicht befolgen, besteht die Gefahr, dass das Produkt, andere Materialien oder der angrenzende Bereich beschädigt werden.

HINWEIS! Informationen, die in einer bestimmten Situation notwendig sind.

2.2 Sicherheitshinweise für die Bedienung

WARNUNG! Wenn Sie diese Anweisungen nicht befolgen, besteht Lebens- und Verletzungsgefahr.

- Lesen und beachten Sie die Warnhinweise vor dem Betrieb.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie müde, krank oder berauscht sind. Dadurch werden Ihr Sehvermögen, Ihre Wachsamkeit, Ihre Koordination und Ihr Urteilsvermögen beeinträchtigt.
- Überlassen Sie die Benutzung des Produkts nicht Kindern oder Personen, die mit der Bedienung des Produkts nicht vertraut sind.
- Verwenden Sie das Produkt niemals, wenn es defekt ist.
- Nehmen Sie keine Änderungen an dem Produkt vor.
- Verwenden Sie das Produkt nur für die angegebene Funktion.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe von Wasser oder Feuchtigkeitsquellen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe von Wärmequellen oder offenen Flammen.

3 Verwendung

3.1 So bedienen Sie das Produkt

HINWEIS! Tauschen Sie die Batterien aus, wenn das Licht schwach wird.

1. Öffnen Sie die Batterieabdeckung.
2. Legen Sie die 3 AA-Batterien (1,5 V) in das Batteriefach ein. Achten Sie darauf, sie mit der richtigen Polarität zu installieren.
3. Drücken Sie den Knopf am Batteriehalter, um das Gerät zu starten und zu stoppen.

Hinweis! Das Produkt verfügt über eine Timerfunktion.

Anzahl der Knopfdrücke	Funktion
1	Timer (6h EIN und 18h AUS)
2	EIN
3	AUS

4 Aufbewahrung

- Wenn Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzen, nehmen Sie die Batterien heraus.
- Bewahren Sie das Produkt an einem sauberen und trockenen Ort auf, wo Kinder und Haustiere keinen Zugang haben.

5 Wartung und Pflege

- Reinigen Sie das Produkt, wenn nötig, mit einem feuchten Tuch.

6 Entsorgung

- Stellen Sie sicher, dass Sie die örtlichen Vorschriften befolgen, wenn Sie das Produkt entsorgen. Produkt nicht verbrennen.

7 Technische Daten

Spezifikation	Wert
Batterie (nicht enthalten)	3x AA 1.5V
Spannung	4.5 V
Schutzklasse	IP44
Gewicht	500 g
Kabellänge	50 cm
Abmessungen (L x B x H)	16 x 17 x 20 cm

1 Johdanto

1.1 Tuote

Tuote on paristokäyttöinen LED-valaisin. Tuote on tarkoitettu vain koristeeksi. Sitä ei voida käyttää kotitalouden huoneen valaistukseen.

1.2 Symbolit

	Lue käyttöohjeet huolellisesti ja varmista ennen tuotteen käytön aloittamista, että olet ymmärtänyt ohjeet. Säilytä ohjeet myöhempää käyttöä varten.
	Tämä tuote on sovellettavien EU:n direktiivien ja säädösten mukainen.
	Kierrätetään sähkö- ja elektroniikkalaitejätteen mukana.

2 Turvallisuus

2.1 Turvallisuusmääräykset

VAROITUS! Jos näitä ohjeita ei noudateta, seurauksena voi olla kuoleman tai vamman vaara.

HUOMIO! Jos näitä ohjeita ei noudateta, tuote, muut materiaalit tai ympäröivä alue voivat vahingoittua.

HUOM. Tilannekohtaiset välttämättömät tiedot.

2.2 Käytön turvaohjeet

VAROITUS! Jos näitä ohjeita ei noudateta, seurauksena voi olla kuoleman tai vamman vaara.

- Lue varoitusmerkinnät ja noudata niitä ennen käyttöä.
- Älä käytä tuotetta, jos olet väsynyt, sairas tai päihtynyt. Nämä seikat heikentävät näkö-, havainto-, koordinaatio- ja arviointikykyäsi.
- Älä anna lasten tai sellaisten henkilöiden, jotka eivät hallitse tuotteen käyttöä, käyttää sitä.
- Älä käytä tuotetta, jos se on vahingoittunut.
- Älä tee tuotteeseen muutoksia.
- Käytä tuotetta vain sen käyttötarkoituksen mukaisesti.
- Älä käytä tuotetta veden tai kosteuden lähteiden lähellä.
- Älä käytä tuotetta lämmönlähteiden tai avotulen lähellä.

3 Käyttö

3.1 Tuotteen käyttäminen

HUOM.! Vaihda paristot, kun valoteho heikkenee.

1. Avaa paristokotelon kansi.
2. Aseta kolme 1,5 V:n AA-paristoa paristokoteloon. Varmista, että asetat paristojen navat oikein päin.
3. Käynnistä ja pysäytä tuote painamalla paristokotelossa olevaa painiketta.

HUOMAA! Tuotteessa on ajastintoiminto.

Painallusten määrä	Toiminto
1	Ajastin (6 h ON ja 18 h OFF)
2	ON
3	OFF (pois)

4 Säilyttäminen

- Poista paristot, jos tuotetta ei käytetä pitkään aikaan.
- Säilytä tuotetta puhtaassa ja kuivassa paikassa poissa lasten ja lemmikkieläinten ulottuvilta.

5 Ylläpito

- Puhdista tuote tarvittaessa kostealla liinalla.

6 Hävittäminen

- Varmista, että hävität tuotteen paikallisten määräysten mukaisesti. Älä polta tuotetta.

7 Tekniset tiedot

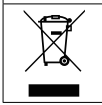
Tekniset tiedot	Arvo
Paristot (eivät sisälly)	3x AA 1.5V
Jännite	4.5 V
Suojausluokka	IP44
Paino	500 g
Johdon pituus	50 cm
Mitat (P x L x K)	16 x 17 x 20 cm

1 Introduction

1.1 Le produit

Le produit est une lampe LED alimentée par piles. Le produit est uniquement destiné à un usage décoratif. Il n'est pas applicable à l'éclairage d'une pièce dans un cadre domestique.

1.2 Symboles

	Lisez attentivement le mode d'emploi et veillez à bien en comprendre les instructions avant d'utiliser le produit. Conservez le mode d'emploi pour toute référence ultérieure.
	Ce produit est conforme aux directives et réglementations européennes en vigueur.
	Il doit être recyclé comme déchet électrique.

2 Sécurité

2.1 Définitions relatives à la sécurité

AVERTISSEMENT ! Le non-respect de ces instructions fait courir un risque de mort ou de blessure.

ATTENTION ! Le non-respect des présentes instructions crée un risque d'endommagement du produit, de tout autre matériel ou de la zone adjacente.

REMARQUE ! Informations nécessaires dans une situation donnée.

2.2 Consignes de sécurité pour le fonctionnement

AVERTISSEMENT ! Le non-respect de ces instructions fait courir un risque de mort ou de blessure.

- Veuillez lire et respecter les instructions d'avertissement avant l'utilisation.
- N'utilisez pas le produit si vous êtes fatigué(e), malade ou en état d'ébriété. Cela diminuera votre vision, votre vigilance, votre coordination et votre jugement.
- Ne laissez pas des enfants ou des personnes utiliser le produit sans en avoir une connaissance adéquate.
- N'utilisez pas le produit s'il est endommagé.
- N'apportez aucune modification au produit.
- Utilisez le produit uniquement pour sa fonction prévue.
- Ne placez pas le produit à proximité d'eau ou de sources d'humidité.
- Ne placez pas le produit à proximité de sources de chaleur ou de flammes nues.

3 Utilisation

3.1 Utilisation du produit

REMARQUE ! Remplacez les piles lorsque la lumière devient faible.

1. Ouvrez le couvercle des piles.
2. Placez 3 piles AA 1,5 V dans le compartiment à piles. Veillez à les installer en respectant la polarité.
3. Appuyez sur le bouton situé sur le porte-piles pour démarrer et arrêter le produit.

REMARQUE ! Le produit est doté d'une fonction de minuterie.

Nombre de pressions	Fonction
1	Minuterie (6h ON et 18h OFF)
2	ON
3	OFF

4 Entreposage

- Si le produit ne doit pas être utilisé pendant une longue période, veuillez retirer les batteries.
- Conservez le produit dans un endroit frais et sec hors de portée des enfants et des animaux domestiques.

5 Entretien

- Si nécessaire, nettoyez le produit à l'aide d'un chiffon sec.

6 Mise au rebut

- Veillez à respecter la réglementation locale quand vous mettez le produit au rebut. N'incinérez pas le produit.

7 Données techniques

Spécifications	Valeur
Piles (non incluses)	3x AA 1.5V
Tension	4.5 V
Indice de protection	IP44
Poids	500 g
Longueur de câble	50 cm
Dimensions (L x l x H)	16 x 17 x 20 cm

1 Inleiding

1.1 Het product

Het product is een LED-lamp op batterijen. Het product is alleen voor decoratief gebruik. Het is niet geschikt voor het verlichten van een kamer in een huishouden.

1.2 Symbolen

	Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en zorg ervoor dat u de instructies begrijpt voordat u het product gebruikt. Bewaar de gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik.
	Dit product voldoet aan de geldende EU-richtlijnen en -regelgeving.
	Recyclen als elektrisch afval.

2 Veiligheid

2.1 Definities van veiligheid

⚠ **WAARSCHUWING!** Als u zich niet aan deze voorschriften houdt, kan dat leiden tot (dodelijk) letsel.

⚠ **VOORZICHTIG!** Als u zich niet aan deze voorschriften houdt, kan dat leiden tot schade aan het product, overige materialen of de nabije omgeving.

LET OP! Informatie die in bepaalde situaties noodzakelijk is.

2.2 Veiligheidsvoorschriften voor gebruik

⚠ **WAARSCHUWING!** Als u zich niet aan deze voorschriften houdt, kan dat leiden tot (dodelijk) letsel.

- Lees en volg de waarschuwingsinstructies voor gebruik.
- Gebruik het product niet als u moe, ziek of onder invloed bent. Dat vermindert uw gezichtsvermogen, alertheid en coördinatie- en beoordelingsvermogen.
- Laat het product niet gebruiken door kinderen of personen die het product niet kennen.
- Gebruik het product niet als het is beschadigd.
- Breng geen wijzigingen aan in het product.
- Gebruik het product alleen voor de beoogde functie.
- Plaats het product niet in de buurt van water of vochtbronnen.
- Plaats het product niet in de buurt van warmtebronnen of open vuur.

3 Gebruik

3.1 Het product gebruiken

LET OP! Vervang de batterijen als het lampje zwak wordt.

1. Open het batterijklepje.
2. Plaats 3 AA 1,5 V batterijen in het batterijvak. Zorg ervoor dat u ze met de juiste polariteit installeert.
3. Druk op de knop op de batterijhouder om het product aan en uit te zetten.

LET OP!Het product heeft een timerfunctie.

Aantal keren drukken	Functie
1	Timer (6u AAN en 18u UIT)
2	AAN
3	UIT

4 Opbergen

- Als het product gedurende langere tijd niet wordt gebruikt, verwijdert u de batterijen.
- Bewaar het product op een schone en droge plaats, buiten het bereik van kinderen en huisdieren.

5 Onderhoud

- Reinig het product indien nodig met een vochtige doek.

6 Afvoeren

- Volg de lokale voorschriften wanneer u het product afvoert. Verbrand het product niet.

7 Technische gegevens

Specificaties	Waarde
Batterij (niet meegeleverd)	3x AA 1.5V
Spanning	4.5 V
Beschermingsklasse	IP44
Gewicht	500 g
Snoerlengte	50 cm
Afmetingen (L x B x H)	16 x 17 x 20 cm

EKVIP™

www.jula.com

1061991
2026-05-27